

VADEMECUM PER CATTURA O CREAZIONE INTESTAZIONI BIBLIOGRAFICHE PER AUTORE PERSONA

A cura di Laura Cavaliere ed Elena de Pasquale

Cosa si intende ai fini catalografici per autore persona?

Autore persona

È il nome con il quale l'autore viene generalmente identificato.

Cosa si intende per responsabilità?

Per *responsabilità*, ai fini catalografici, si intende la relazione che lega un'*opera* a una o più *persone* che l'hanno concepita, composta, realizzata, modificata o eseguita. Cfr. REICAT 14.1.1 e successivamente REICAT 14.2.3 B.

La responsabilità può essere di 3 tipi:

- principale
- coordinata o alternativa
- secondaria

In UNIMARC quali campi bisogna usare?

Campi UNIMARC

- **CAMPO 200**
clicca sopra per la struttura del campo
- **CAMPI 700, 701, 702**
clicca sopra per la struttura dei campi

FLUSSI DI LAVORO

INDICAZIONI PER CHI FA BOZZE D'ORDINE E PER CHI CATALOGA CON LA DERIVATA

- Importa record
- Lavora/controlla i vari campi
- Controlla nel campo 200 e i sottocampi per le intestazioni
- Arriva ai 70# e controlla
- Fai F3

INDICAZIONI PER CHI CATALOGA SENZA DERIVARE

- Crea nuovo record
- Lavora i vari campi
- Compila campo 200 con i sottocampi per le intestazioni
- Arriva ai 70# e compila
- Fai F3

AUTORE PERSONA

È il nome con il quale l'autore viene generalmente identificato.

Di norma è quello che la persona stessa usa o adotta per le sue opere e si determina sulla base delle loro edizioni nella lingua originale.

Può trattarsi:

- del nome reale
- di una sua variante
- di un nome assunto
- di uno pseudonimo

RESPONSABILITÀ

TIPI DI RESPONSABILITÀ AUTORE PERSONA

PRINCIPALE o primaria		COORDINATA o alternativa	SECONDARIA o subordinata	
Unico autore	Autore principale rispetto ad altri (mx 3 autori)	Coautore con pari responsabilità <ul style="list-style-type: none">▪ In numero massimo di due, hanno un ruolo di pari livello rispetto all'autore principale▪ sono citati sul frontespizio dopo di questo anche se con pari rilevanza grafica	Autore con responsabilità inferiori alle precedenti tipo curatore, traduttore, ecc. Un documento può avere anche solo autori secondari, senza principale o coautore	Autore con responsabilità condivisa con più di 3 coautori
CAMPO UNIMARC 700		CAMPO UNIMARC 701	CAMPO UNIMARC 702	
Esempi:				
Autore con responsabilità principale + 1 o 2 autori con responsabilità coordinata o alternativa				
Autore responsabilità principale + 1 o 2 autori con responsabilità coordinata o alternativa + 1 o più autori con responsabilità secondaria				
Autore con responsabilità principale + 1 o più autori con responsabilità secondaria				
			Solo autori secondari, senza principale o coautore.	

FLUSSO DI LAVORO 1.

INDICAZIONI PER CHI FA BOZZE D'ORDINE E PER CHI CATALOGA CON LA DERIVATA

1. DERIVO

Derivo in Alma dalle risorse esterne (altri cataloghi) la bozza d'ordine o il record catalografico completo

1.1 CONTROLLO

Dopo aver fatto i dovuti controlli sui vari campi, devo verificare se le intestazioni per autore persona derivate (campi 70#):

- sono già presenti nel nostro catalogo
- oppure**
- se quelle che stiamo effettuando sono le prime immissioni

Come si verifica?

Digito **F3** dalla tastiera:

si aprirà una schermata con due linguette:

- “CAB 10”

Contiene tutte le voci in ordine alfabetico controllate per le quali sia stato creato un record di Authority, e comprende sia le intestazioni principali che le voci di rinvio.

Le intestazioni principali sono contrassegnate da una stellina blu.

Sarebbe buona prassi selezionare le intestazioni principali; comunque, se viene selezionata una voce di rinvio, Alma inserirà nel record l'intestazione principale corrispondente.

NB: Le voci sono elencate in ordine alfabetico perciò, in caso di pseudonimi o cognomi composti, non è detto che in questo elenco l'intestazione principale e le voci di rinvio si trovino tutte vicine.

- “Intestazioni dai record bibliografici”

Contiene tutte le intestazioni utilizzate nel nostro catalogo per le quali non sia stato fatto un record di Authority.

Cliccando su “Visualizza” si può verificare quali e quanti record siano collegati all'autore corrispondente e anche capire se si tratta effettivamente della stessa persona oppure di un omonimo.

Se l'autore corrisponde a quello cercato

- selezionare quella voce, da **CAB 10** o da **Intestazioni dai record bibliografici**, e Alma la inserirà correttamente nel record.

oppure

- Se, invece l'autore cercato **non è presente in nessuno dei due elenchi**, bisognerà verificare se può essere semplicemente inserito nel database bibliografico per la prima volta o se sarà necessario creare un record di authority.

N.B. da quando non esiste più il G.d.L authority, ogni catalogatore è tenuto a verificare la correttezza delle intestazioni che trova e modificarle all'occorrenza.

FLUSSO DI LAVORO 2

INDICAZIONI PER CHI CATALOGA SENZA DERIVARE

2. CREAZIONE DI UNA BOZZA D'ORDINE O DI UN RECORD CATALOGRAFICO COMPLETO DAI TEMPLATE DI ALMA

2.1. TEMPLATE DA ALMA

Dopo aver scelto e compilato i campi previsti dalla bozza d'ordine o dal record catalografico completo dei template in Alma, per le intestazioni autore persona:

2.1.2. IDENTIFICAZIONE AUTORE

Per prima cosa devo identificare l'autore o gli autori del documento

SCELTA DEL NOME (REICAT 15.1 e succ.)

2.1.3 INDIVIDUAZIONE DEL TIPO DI RESPONSABILITÀ DELL'AUTORE **RESPONSABILITÀ AUTORE**

2.1.4 INSERIMENTO DEGLI AUTORI NEI CAMPI UNIMARC

CAMPI UNIMARC

Una volta individuati gli autori e stabilita la responsabilità, si scelga il campo da compilare secondo questo schema:

<u>CAMPO 200 - collegamento al manuale Unimarc</u>		
\$\$f	prima formulazione di responsabilità	ripetibile, ma solo dopo ciascuno dei seguenti sottocampi: \$\$a Titolo proprio \$\$c Titolo proprio di altro autore \$\$d Titolo parallelo \$\$h Numero della parte \$\$i Nome della parte oppure per ogni indicazione parallela di responsabilità
N.B.: per prima responsabilità non si intende la responsabilità principale, ma la prima che compare visivamente sul frontespizio		
\$\$g	successive formulazioni di responsabilità	ripetibile

CAMPI 700, 701, 702

In Unimarc i campi dedicati all'indicazione della responsabilità per l'autore persona sono i 700, 701 e 702

<u>CAMPO 700 – collegamento al Manuale Unimarc</u> <i>Autore personale - Responsabilità principale</i> ripetibile	
Indicatori	
Indicatore 1: non definito	Indicatore 2: forma dell'indicatore nome <ul style="list-style-type: none"> — 0 Nome inserito sotto forma diretta es. unico nome es. Plato — 1 Nome inserito sotto forma inversa es. cognome (nome di famiglia, patronimico, etc.) es. De Rossi, Mario
<p>Gli indicatori devono essere usati in maniera corretta secondo le norme prescritte. Forniscono informazioni su tipo e forma dei dati registrati nel campo (come ad esempio la forma diretta o inversa dell'autore).</p> <p><u>REICAT 15.2</u></p>	
Forma diretta del nome	Forma inversa del nome

Nome personale in forma diretta il cui gruppo principale è costituito da un solo elemento. es. Plato		Nome personale in forma inversa il cui gruppo principale è costituito da più elementi. es. Petrarca, Francesco
Sottocampi usati nel nostro catalogo		
\$\$a Elemento principale (non ripetibile)	es. cognome, o nome in forma diretta	es. \$\$a Manzoni, \$\$b Alessandro OPPURE \$\$a Stendhal
\$\$b Ulteriore elemento del nome (non ripetibile)	es. nome	Non può esistere senza \$\$a es. \$\$a Manzoni, \$\$b Alessandro
<p>ATTENZIONE</p> <p>Per forma indiretta si intende “cognome, nome” quindi l’uso dei sottocampi \$\$a e \$\$b.</p> <p>Controllare che sia sempre stata inserita la virgola tra il cognome e il nome.</p> <p>In tutti gli altri casi il nome è inteso in forma diretta con l’uso del sottocampo \$\$a ed, eventualmente, di altri sottocampi come \$\$c o \$\$f.</p> <p>Per esempio:</p> <p>700 0 \$\$a Epiphanius \$\$c <santo></p> <p>E NON</p> <p>700 1 \$\$a Epiphanius \$\$c <santo> INDICATORE 1 ERRATO</p> <p>OPPURE</p> <p>700 0 \$\$a Ray-Lambert \$\$f <1889-1967></p> <p>E NON</p> <p>700 1 \$\$a Ray-Lambert \$\$f <1889-1967> INDICATORE 1 ERRATO</p>		
\$\$c Qualificazione, escluse le date (ripetibile) <u>REICAT 15.3.3</u>	es. \$\$c <matematico>	<p>Le qualificazioni si aggiungono dopo tutte le parti del nome, tra parentesi uncinate <u>senza spazi interni</u>.</p> <p>Più qualificazioni si separano con un punto e virgola (;), preceduto e seguito da uno spazio, dentro un’unica coppia di parentesi. es. <re d'Italia ; 2.></p>
\$\$f Date (non ripetibile) <u>REICAT 15.3.1</u>	<p>vanno sempre inserite tra parentesi uncinate.</p> <p>es. <1921-1980> es. <1945- > quando manca la data di morte</p>	Le date di nascita e/o di morte vanno aggiunte solo quando è necessario disambiguare casi di omonimia effettivamente presenti in catalogo.

	Non inserire spazi tra le parentesi uncinate e neanche prima o dopo il trattino ad eccezione di quello per la data di morte mancante.	Nella catalogazione derivata è quindi necessario eliminare dai campi 700-701-702 le date che accompagnano intestazioni prive di omonimi nel nostro catalogo.
ATTENZIONE: Un'intestazione con \$\$f e/o \$\$c deve avere sempre un record di authority collegato		

NOTA BENE:

Il campo 700 non è ripetibile.

Qualora avessimo più opere di autori diversi riunite in uno stesso documento, dovremmo indicare il primo autore con 700 e gli altri con 701.

Es.: L'Edipo Re di Sofocle e I Persiani di Eschilo:

700: Sofocle

701: Eschilo.

CAMPO 701

Il campo 701 indica un autore a pari livello con quello del 700, ma segnalato in seconda posizione (responsabilità alternativa).

<u>CAMPO 701 – collegamento al Manuale Unimarc</u> Autore personale - Responsabilità alternativa Non ripetibile	
Indicatori	
Indicatore 1: non definito	Indicatore 2: forma dell'indicatore nome <ul style="list-style-type: none"> — 0 Nome inserito sotto forma diretta es. unico nome es. Plato — 1 Nome inserito sotto forma inversa es. cognome (nome di famiglia, patronimico, etc.) es. De Rossi, Mario
Gli indicatori devono essere usati in maniera corretta secondo le norme prescritte. Forniscono informazioni su tipo e forma dei dati registrati nel campo (come ad esempio la forma diretta o inversa dell'autore). <u>REICAT 15.2</u>	
Forma diretta del nome Nome personale in forma diretta il cui gruppo principale è costituito da un solo elemento. es. Plato	Forma inversa del nome Nome personale in forma inversa il cui gruppo principale è costituito da più elementi. es. Petrarca, Francesco

Sottocampi usati nel nostro catalogo		
\$\$a Elemento principale (non ripetibile)	es. cognome, o nome in forma diretta	es. \$\$a Manzoni, \$\$b Alessandro OPPURE \$\$a Stendhal
\$\$b Ulteriore elemento del nome (non ripetibile)	es. nome	Non può esistere senza \$\$a es. \$\$a Manzoni, \$\$b Alessandro
ATTENZIONE Per forma indiretta si intende cognome, nome quindi l'uso dei sottocampi \$\$a e \$\$b. Controllare che sia sempre stata inserita la virgola tra cognome e il nome. In tutti gli altri casi il nome è inteso in forma diretta con l'uso del sottocampo a ed eventualmente di altri sottocampi come c o f.		
\$\$c Qualificazione, escluse le date (ripetibile) <u>REICAT 15.3.3</u>	es. \$\$c <matematico>	Le qualificazioni si aggiungono dopo tutte le parti del nome, tra parentesi uncinate <u>senza spazi interni</u> . Più qualificazioni si separano con un punto e virgola (;), preceduto e seguito da uno spazio, dentro un'unica coppia di parentesi. es. <re d'Italia ; 2.>
\$\$f Date (non ripetibile) <u>REICAT 15.3.1</u>	vanno sempre inserite tra parentesi uncinate es. <1921-1980> es. <1945- > quando manca la data di morte Non inserire spazi tra le parentesi uncinate e neanche prima o dopo il trattino ad eccezione di quello per la data di morte mancante.	Le date di nascita e/o morte vanno aggiunte solo quando è necessario disambiguare casi di omonimia effettivamente presenti in catalogo. Nella catalogazione derivata è quindi necessario eliminare dai campi 700- 701-702 le date che accompagnano intestazioni prive di omonimi nel nostro catalogo.
Un'intestazione con \$\$f e/o \$\$c deve avere sempre un record di authority collegato		

CAMPO 702

Il campo 702 indica autori di secondo livello: curatori, illustratori, traduttori ect.

<u>CAMPO 702 – collegamento al Manuale Unimarc</u> <i>Autore personale - Responsabilità secondaria</i> Non ripetibile	
Indicatori	
Indicatore 1: non definito	Indicatore 2: forma dell'indicatore nome

	<ul style="list-style-type: none">— 0 Nome inserito sotto forma diretta es. unico nome es. Plato— 1 Nome inserito sotto forma inversa es. cognome (nome di famiglia, patronimico, etc.) es. De Rossi, Mario	
<p>Gli indicatori devono essere usati in maniera corretta secondo le norme prescritte. Forniscono informazioni su tipo e forma dei dati registrati nel campo (come ad esempio la forma diretta o inversa dell'autore).</p> <p><u>REICAT 15.2</u></p>		
<p>Forma diretta del nome Nome personale in forma diretta il cui gruppo principale è costituito da un solo elemento. es. Plato</p>	<p>Forma inversa del nome Nome personale in forma inversa il cui gruppo principale è costituito da più elementi. es. Petrarca, Francesco</p>	
<p>Sottocampi usati nel nostro catalogo</p>		
<p>\$\$a Elemento principale (non ripetibile)</p>	<p>es. cognome, o nome in forma diretta</p>	<p>es. \$\$a Manzoni, \$\$b Alessandro OPPURE \$\$a Stendhal</p>
<p>\$\$b Ulteriore elemento del nome (non ripetibile)</p>	<p>es. nome</p>	<p>Non può esistere senza \$\$a es. \$\$a Manzoni, \$\$b Alessandro</p>
<p>ATTENZIONE</p> <p>Per forma indiretta si intende cognome, nome quindi l'uso dei sottocampi \$\$a e \$\$b.</p> <p>Controllare che sia sempre stata inserita la virgola tra cognome e il nome.</p> <p>In tutti gli altri casi il nome è inteso in forma diretta con l'uso del sottocampo a ed eventualmente di altri sottocampi come c o f.</p>		
<p>\$\$c Qualificazione, escluse le date (ripetibile)</p> <p><u>REICAT 15.3.3</u></p>	<p>es. \$\$c <matematico></p>	<p>Le qualificazioni si aggiungono dopo tutte le parti del nome, tra parentesi uncinate <u>senza spazi interni</u>. Più qualificazioni si separano con un punto e virgola (;), preceduto e seguito da uno spazio, dentro un'unica coppia di parentesi. es. <re d'Italia ; 2.></p>
<p>\$\$f Date (non ripetibile)</p> <p><u>REICAT 15.3.1</u></p>	<p>vanno sempre inserite tra parentesi uncinate es. <1921-1980> es. <1945- > quando manca la data di morte</p>	<p>Le date di nascita e/o morte vanno aggiunte solo quando è necessario disambiguare casi di omonimia effettivamente presenti in catalogo. Nella catalogazione derivata è quindi necessario eliminare dai campi 700-701-702 le date che accompagnano</p>

	Non inserire spazi tra le parentesi uncinate e neanche prima o dopo il trattino ad eccezione di quello per la data di morte mancante.	intestazioni prive di omonimi nel nostro catalogo.
Un'intestazione con \$\$f e/o \$\$c deve avere sempre un record di authority collegato		

NOTA BENE

1. Qualora il documento avesse più di 3 autori, sarebbero tutti considerati seguendo le **REICAT** autori di secondo livello e si indicherebbe solo il primo, nel campo 702.
2. **Fare attenzione agli alert che Alma invia al salvataggio del record**

2.1.4 CONTROLLO CON F3

Ogni volta che inseriamo un campo 70# dobbiamo effettuare il controllo F3 secondo le indicazioni descritte nel flusso di lavoro 1.

Tale controllo è obbligatorio in quanto PARTE INTEGRANTE del processo di catalogazione, poiché inserire più intestazioni per un singolo autore sporca il catalogo e costituisce un errore.

N.B.: da quando non esiste più il G.d.L authority, ogni catalogatore è tenuto a verificare la correttezza delle intestazioni che trova e modificarle all'occorrenza.

2.2 Errori frequenti nella compilazione dei 70#:

- Il controllo F3 non viene effettuato e l'intestazione viene duplicata
- La compilazione del 70# di partenza contiene un refuso, il controllo F3 non viene effettuato oppure il refuso non viene riconosciuto pertanto viene creata una nuova intestazione errata.
- Il controllo F3 viene effettuato superficialmente e il record viene collegato a un'intestazione omonima, ma non corrispondente.
- errato inserimento del secondo indicatore
- Mancato inserimento della virgola dopo il cognome.
- Refusi nella compilazione dell'intestazione.
- errore nella punteggiatura del \$\$c es. spazi non previsti prima e dopo parentesi uncinate
- errore nella punteggiatura \$\$f nelle date es. manca spazio dopo il trattino per la data di morte o spazi tra il trattino e tra le uncinate.

